

Dan it-test hu maħsub purament bhala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B**      **REGOLAMENT (UE) Nru 516/2014 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**tas-16 ta' April 2014**

**li jistabbilixxi l-Fond għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/381/KE u li tħassar id-Deċiżjonijiet Nru 573/2007/KE u Nru 575/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/435/KE**

(ĠU L 150, 20.5.2014, p. 168)

Emendat minn:

|                    |  | Ġurnal Uffiċjali |       |            |
|--------------------|--|------------------|-------|------------|
|                    |  | Nru              | Paġna | Data       |
| ► <b><u>M1</u></b> | Regolament (UE) 2018/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Dicembru 2018 | L 328            | 78    | 21.12.2018 |
| ► <b><u>M2</u></b> | Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/445 tal-15 ta' Ottubru 2019               | L 94             | 1     | 27.3.2020  |



**REGOLAMENT (UE) Nru 516/2014 TAL-PARLAMENT EWROPEW  
U TAL-KUNSILL**

**tas-16 ta' April 2014**

**li jistabbilixxi l-Fond għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/381/KE u li thassar id-Deċiżjonijiet Nru 573/2007/KE u Nru 575/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/435/KE**

KAPITOLU I

**DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI**

*Artikolu 1*

**Għan u kamp ta' applikazzjoni**

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Fond għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni ("il-Fond") għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Diċembru 2020.
2. Dan ir-Regolament jistipula:
  - (a) l-oġettivi tal-appoġġ finanzjarju u l-azzjonijiet eliġibbli;
  - (b) il-qafas ġenerali għall-implimentazzjoni tal-azzjonijiet eliġibbli;
  - (c) ir-riżorsi finanzjarji disponibbli u d-distribuzzjoni tagħhom;
  - (d) il-prinċipji u l-mekkanizmu għall-istabbiliment ta' prijoritajiet komuni tal-Unjoni għar-risistemazzjoni;
  - (e) l-assistenza finanzjarja prevista għall-attivitajiet tan-Netzwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni.
3. Dan ir-Regolament jipprevedi l-applikazzjoni tar-regoli stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 514/2014, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

**Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "risistemazzjoni" tfisser il-proċess li bih, fuq talba mill-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Refuġjati ("UNHCR") ibbażata fuq il-htieġa ta' persuna għal protezzjoni internazzjonali, ċittadini ta' pajjiżi terzi jkunu trasferiti minn pajjiż terz u stabbiliti fi Stat Membru fejn ikollhom permess jirrisjedu b'wiehed mill-istatus li ġejjin:
  - (i) "status ta' refuġjat" fis-sens tal-punt (e) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2011/95/UE;
  - (ii) "status ta' protezzjoni sussidjarja" fis-sens tal-punt (g) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2011/95/UE, jew
  - (iii) kwalunkwe status oħra li joffri drittijiet u benefiċċji simili skont il-liġi nazzjonali u tal-Unjoni bħal dawk l-istatus imsemmijin fil-punti (i) u (ii);

**▼B**

- (b) “programmi ohra ta’ ammissjoni umanitarja” tfisser proċess ad hoc li bih Stat Membru jdaħħal għadd ta’ ċittadini ta’ pajjiżi terzi għal soġġorn fit-territorju tiegħu għal perijodu ta’ żmien temporanju sabiex jiprotegħom minn kriżijiet umanitarji uргenti dovuti għal avvenimenti bħal żviluppi jew konflitti politiċi;
- (c) “protezzjoni internazzjonali” tfisser status ta’ refuġjat u status ta’ protezzjoni sussidjarja fis-sens tad-Direttiva 2011/95/UE;
- (d) “ritorn” tfisser il-proċess ta’ ċittadin ta’ pajjiż terz li jmur lura, kemm jekk b’osservanza volontarja ta’ obbligu ta’ ritorn jew b’mod furzat, kif definit fl-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/115/KE;
- (e) “ċittadini ta’ pajjiż terz” tfisser kwalunkwe persuna li ma tkunx ċittadin tal-Unjoni fis-sens tal-Artikolu 20(1) TFUE. Ir-referenza għal ċittadini ta’ pajjiż terz għandha tinftiehem li tinkludi persuni apolidi u persuni b’nazzjonalità mhux iddeterminata;
- (f) “tneħħija” tfisser l-infurzar tal-obbligu ta’ ritorn, jiġifieri t-trasportazzjoni fiżika ‘barra mill-Istat Membru, kif definit fl-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/115/KE;
- (g) “tluq volontarju” tfisser osservanza tal-obbligu ta’ ritorn fil-limitu ta’ żmien iffissat għal dak l-għan fid-deċiżjoni ta’ ritorn, kif definit fl-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/115/KE;
- (h) “minorenni mhux akkumpanjat” tfisser ċittadin ta’ pajjiż terz taħt l-età ta’ 18-il sena, li jasal jew wasal fit-territorju ta’ Stat Membru mhux akkumpanjat minn adult responsabbli għalih kemm bil-liġi jew bil-prattika nazzjonali tal-Istat Membru kkonċernat, u sakemm huwa ma jittihidx effettivament taħt il-kura ta’ tali persuna; dan jinkludi minorenni li jithalla mhux akkumpanjat wara li huwa daħal fit-territorju ta’ Stat Membru;
- (i) “persuna vulnerabbli” tfisser kwalunkwe ċittadin ta’ pajjiż terz li jikkonforma mad-definizzjoni taħt il-liġi tal-Unjoni rilevanti għall-qasam politiku ta’ azzjoni appoġġata taħt il-Fond;
- (j) “membru tal-familja” tfisser kwalunkwe ċittadin ta’ pajjiż terz li jikkonforma mad-definizzjoni taħt il-liġi tal-Unjoni rilevanti għall-qasam politiku ta’ azzjoni appoġġata taħt il-Fond;
- (k) “sitwazzjoni ta’ emerġenza” tfisser sitwazzjoni li tirriżulta minn:
- (i) pressjoni migratorja qawwija fi Stat Membru wiehed jew aktar ikkaratterizzata minn influż kbir u sproportjonat ta’ ċittadini ta’ pajjiżi terzi li tpoġġi piżijiet sinifikanti u uргenti fuq il-faċilitajiet ta’ akkoljenza u detenzjoni tagħhom kif ukoll is-sistemi u l-proċeduri tal-asil tagħhom,
  - (ii) l-implimentazzjoni ta’ mekkaniżmi ta’ protezzjoni temporanji fis-sens tad-Direttiva 2001/55/KE, jew
  - (iii) pressjoni migratorja qawwija f’pajjiżi terzi fejn jinqabdu refuġjati minhabba grajjiet bħalma huma żviluppi politiċi jew konflitti.



### Artikolu 3

#### Ghanijiet

1. L-ghan ġenerali tal-Fond għandu jkun li jikkontribwixxi għall-ġestjoni effiċjenti tal-flussi tal-migrazzjoni u għall-implimentazzjoni, it-tisħih u l-iżvilupp tal-politika komuni dwar l-asil, il-protezzjoni sussidjarja u l-protezzjoni temporanja u l-politika komuni dwar il-migrazzjoni, filwaqt li jirrispetta bis-sħiħ id-drittijiet u l-prinċipji minqaxa fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

2. Fi hdan l-oġettiv ġenerali tiegħu, il-Fond għandu jikkontribwixxi għall-oġettivi speċifiċi komuni li ġejjin:

- (a) it-tisħih u l-iżvilupp tal-aspetti kollha tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil, inkluż id-dimensjoni esterna tagħha;
- (b) l-appoġġ għall-migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri f'konformità mal-htigijiet ekonomiċi u soċjali tagħhom, bħalma huma l-htigijiet tas-suq tax-xogħol, filwaqt li tiġi salvagwardata l-integrità tas-sistemi tal-immigrazzjoni tal-Istati Membri, u l-promozzjoni tal-integrazzjoni effettiva ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi;
- (c) it-titjib ta' strateġiji ta' ritom ġusti u effettivi fl-Istati Membri, li jikkontribwixxu għall-ġlieda kontra l-immigrazzjoni illegali, b'enfasi fuq is-sostenibbiltà tar-ritorn u r-riammissjoni effettiva fil-pajjiżi tal-orġini u ta' transitu;
- (d) it-titjib tas-solidarjetà u l-kondiviżjoni tar-responsabbiltà bejn l-Istati Membri, b'mod partikolari lejn daww l-aktar milquta mill-flussi migratorji u tal-asil, inkluż permezz tal-kooperazzjoni Prattika.

Il-kisba ta' oġettivi speċifiċi ta' dan il-Fond għandhom jiġu evalwati f'konformità mal-Artikolu 55(2) tar-Regolament (UE) No 514/2014 bl-użu ta' indikaturi komuni kif jinsabu fl-Anness IV għal dan ir-Regolament u indikaturi speċifiċi għall-programm inklużi fil-programmi nazzjonali.

3. Miżuri meħuda biex jinkisbu l-oġettivi msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu totalment koerenti ma' miżuri appoġġati mill-istrumenti ta' finanzjament estern tal-Unjoni u ml-prinċipji u l-oġettivi ġenerali tal-azzjoni esterna tal-Unjoni.

4. L-oġettivi msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu għandhom jinkisbu bir-rispett dovut għall-prinċipji u l-oġettivi tal-politika umanitarja tal-Unjoni. Il-konsistenza mal-miżuri ffinanzjati permezz tal-istrumenti esterni ta' finanzjament tal-Unjoni għandhom ikunu żgurati skont l-Artikolu 24.

### Artikolu 4

#### Shubija

Għall-finijiet tal-Fond, is-shubija msemmija fl-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 għandha tinkludi organizzazzjonijiet internazzjonali, organizzazzjonijiet mhux governattivi u msieħba soċjali rilevanti.



## KAPITOLU II

### SISTEMA EWROPEA KOMUNI TAL-ASIL

#### *Artikolu 5*

#### **Sistemi tal-akkoljenza u l-asil**

1. Fi hdan l-objettiv speċifiku stipulat fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament, fid-dawl tal-eżitu tad-djalogu ta' politika kif previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, u f'konformità mal-objettivi tal-programmi nazzjonali stipulati fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, il-Fond għandu jappoġġa l-azzjonijiet li jiffokaw fuq wahda jew aktar mill-kategoriji li ġejjin ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi:

- (a) dawk li jgawdu minn status ta' refuġjat jew status ta' protezzjoni sussidjarja fis-sens tad-Direttiva 2011/95/UE;
- (b) dawk li applikaw għal wahda minn dawk iż-żewġ forom ta' protezzjoni internazzjonali msemmijin fil-punt (a) u għadhom ma rċevewx deċiżjoni finali;
- (c) dawk li jgawdu minn protezzjoni temporanja fit-tifsira tad-Direttiva 2001/55/KE;
- (d) dawk li qed jiġu jew ġew risistemati fi Stat Membru jew trasferiti minnu.

Fir-rigward tal-kondizzjonijiet tal-akkoljenza u l-proċeduri tal-asil, il-Fond għandu jappoġġa, b'mod partikolari, l-azzjonijiet li ġejjin li jiffokaw fuq il-kategoriji ta' persuni msemmijin fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu:

- (a) provvista ta' għajjnuna materjali, inkluża assistenza fil-fruntiera, edukazzjoni, taħriġ, servizzi ta' appoġġ, saħha u kura psikoloġika;
- (b) il-provvista ta' servizzi ta' appoġġ bħal traduzzjoni u interpretazzjoni, edukazzjoni, taħriġ, inkluż taħriġ lingwistiku, u inizjattivi oħra li huma konsistenti mal-istatus tal-persuna kkonċernata;
- (c) l-istabbiliment u t-titjib ta' strutturi amministrattivi, sistemi u taħriġ għal persunal u awtoritajiet rilevanti biex jiġi żgurat aċċess effettiv u faċli għal proċeduri ta' asil għal dawk li jfittxu l-asil u proċeduri effiċjenti u ta' kwalità għolja ta' asil, b'mod partikolari, fejn meħtieġ, biex jappoġġaw l-iżvilupp tal-acquis tal-Unjoni dwar l-asil;
- (d) il-provvista ta' assistenza soċjali, informazzjoni jew għajjnuna rigward formalitajiet amministrattivi u/jew ġudizzjarji u informazzjoni jew pariri dwar l-eżiti possibbli tal-proċedura tal-asil, inkluż dwar aspetti bħal proċeduri tar-ritorn;
- (e) il-provvista ta' assistenza u rappreżentanza legali;
- (f) l-identifikazzjoni ta' gruppi vulnerabbli u assistenza speċifika għal persuni vulnerabbli, b'mod partikolari f'konformità mal-punti (a) sa (e);
- (g) l-istabbiliment, l-iżvilupp u t-titjib ta' miżuri alternattivi għad-detenzjoni.

Fejn jitqies adatt u fejn il-programm nazzjonali ta' Stat Membru jipprevedihom, il-Fond jista' jappoġġa wkoll miżuri relatati mal-integrazzjoni, bħal dawk imsemmija fl-Artikolu 9(1) rigward l-akkoljenza tal-persuni msemmija fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

**▼B**

2. Fi hdan l-objettiv speċifiku definit fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2), u f'konformità mal-objettivi tal-programmi nazzjonali definiti fl-Artikolu 19, fir-rigward tal-infrastruttura tal-akkomodazzjoni u s-sistemi tal-akkoljenza, il-Fond għandu jappoġġa, b'mod partikolari, l-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) it-titjib u l-manutenzjoni tal-infrastrutturi u s-servizzi ta' akkomodazzjoni eżistenti;
- (b) it-tisħih u t-titjib tal-istrutturi u s-sistemi amministrattivi;
- (c) informazzjoni għal komunitajiet lokali;
- (d) it-taħriġ tal-persunal tal-awtoritajiet, inklużi l-awtoritajiet lokali li ser jintegraġġu mal-persuni msemmijin fil-paragrafu 1 fil-kuntest tal-akkoljenza tagħhom;
- (e) l-istabbiliment, il-ġestjoni u l-iżvilupp ta' infrastruttura u servizzi ġodda tal-akkomodazzjoni kif ukoll strutturi u sistemi amministrattivi, b'mod partikolari, fejn meħtieġ, biex ikunu indirizzati l-htigijiet strutturali tal-Istati Membri.

3. Fi hdan l-objettivi speċifiċi stipulati fil-punti (a) u (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2), u f'konformità mal-objettivi tal-programmi nazzjonali definiti fl-Artikolu 19, il-Fond għandu jappoġġa wkoll azzjonijiet simili għal dawk elenkati fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, fejn tali azzjonijiet ikunu b'rabta ma' persuni b'soġġom temporanju:

- f'centri ta' tranżitu u tal-ipproċessar għar-refuġjati, b'mod partikolari b'appoġġ għal operazzjonijiet ta' risistemazzjoni f'kooperazzjoni mal-UNHCR, jew
- fit-territorju ta' Stat Membru fil-kuntest ta' programmi oħra ta' ammissjoni umanitarja.

*Artikolu 6***Kapaċità tal-Istati Membri li jiżviluppaw, jimmonitorjaw u jevalwaw il-politiki u l-proċeduri tagħhom tal-asil**

Fi hdan l-objettiv speċifiku stipulat fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament, fid-dawl tal-eżitu tad-djalogu ta' politika kif previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, u f'konformità mal-objettivi tal-programmi nazzjonali definiti fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, fir-rigward ta' azzjonijiet relatati mat-titjib tal-kapaċità tal-Istati Membri li jiżviluppaw, jimmonitorjaw u jevalwaw il-politiki u l-proċeduri ta' asil tagħhom, il-Fond għandu jappoġġa, b'mod partikolari, l-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) azzjonijiet li jtejbu l-kapaċità tal-Istati Membri - inkluż fir-rigward tal-mekkanizmu għal twissija bikrija, l-istat ta' thejġija u l-immaniġġar ta' krizijiet stabbilit fir-Regolament (UE) Nru 604/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(1)</sup>- li jiġbru, janalizzaw u jxeridu data u statistika kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-proċeduri ta' asil, il-kapaċitajiet tal-akkoljenza, ir-risistemazzjoni u t-trasferiment ta' applikanti għal u/jew benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali minn Stat Membru wiehed għal iehor;

<sup>(1)</sup> Regolament (UE) Nru 604/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkanizmi biex ikun iddeterminat liema hu l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali iddepożitata għand wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida (GU L 180, 29.6.2013, p. 31).

**▼B**

- (b) azzjonijiet li jtejbu l-kapaċità tal-Istati Membri li jiġbru, janalizzaw u jxeridu informazzjoni li tirrigwarda l-pajjiż tal-orġini;
- (c) azzjonijiet li jikkontribwixxu direttament għall-evalwazzjoni tal-politiki dwar l-asil, bħall-valutazzjonijiet nazzjonali tal-impatt, sħarriġ fost il-gruppi fil-mira u l-partijiet interessati l-oħra rilevanti, u għall-iżvilupp ta' indikaturi u valutazzjonijiet komparattivi.

*Artikolu 7***Risistemazzjoni, trasferiment ta' applikanti għal, u/jew benefiċjarji ta', protezzjoni internazzjonali u ammissjonijiet umanitarji ohra ad hoc**

1. Fi hdan l-oġġettiv speċifiku stipulat fil-punti (a) u (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament, fid-dawl tal-eżitu tad-djalogu dwar il-politika kif previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 u f'konformità mal-oġġettivi tal-programmi nazzjonali definiti fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, il-Fond għandu jappoġġa b'mod partikolari, l-azzjonijiet li ġejjin relatati mar-risistemazzjoni ta' kwalunkwe ċittadin ta' pajjiż terz li qed jiġi risistemati jew li ġie risistemati fi Stat Membru, u programmi ohra ta' ammissjoni umanitarja:

- (a) l-istabbiliment u l-iżvilupp ta' programmi nazzjonali ta' risistemazzjoni u strateġiji u programmi ohra ta' ammissjoni umanitarja, inkluż analiżi tal-htigijiet, it-titjib ta' indikaturi u evalwazzjoni;
- (b) l-istabbiliment ta' infrastruttura u servizzi adatti biex tkun żgurata l-implimentazzjoni bla xkiel u effettiva ta' azzjonijiet ta' risistemazzjoni u ta' azzjonijiet rigward programmi ohra ta' ammissjoni umanitarja, inkluż assistenza lingwistika;
- (c) it-twaqqif ta' strutturi, sistemi u tahrig tal-persunal biex jitmexxew missjonijiet f'pajjiżi terzi u/jew Stati Membri ohra, biex jitwettqu intervisti, skrutinju mediku u ta' sigurtà;
- (d) il-valutazzjoni tal-każijiet potenzjali ta' risistemazzjoni u/jew każijiet ta' ammissjoni umanitarja ohra mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, bħat-tmexxija ta' missjonijiet fil-pajjiż terz, l-intervisti u l-iskrutinju mediku u ta' sigurtà;
- (e) il-valutazzjoni tas-saħħa u t-treatment mediku ta' qabel it-tluq, il-provvisti materjali ta' qabel it-tluq, l-informazzjoni u l-miżuri ta' integrazzjoni ta' qabel it-tluq u l-arranġamenti tal-ivvjaġġar, inkluż il-provvista ta' servizzi ta' skorta medika;
- (f) l-informazzjoni u l-assistenza mal-wasla jew fuq wara, inkluż servizzi ta' interpretazzjoni;
- (g) l-azzjonijiet għall-finijiet tar-riunifikazzjoni tal-familja għal persuni li qed jiġu risistemati fi Stat Membru;
- (h) it-tisħiħ tal-infrastruttura u s-servizzi rilevanti għall-migrazzjoni u l-asil fil-pajjiżi maħtura għall-implimentazzjoni tal-Programmi ta' Protezzjoni Reġjonali
- (i) il-holqien ta' kondizzjonijiet li jwasslu għall-integrazzjoni, l-awtonomija u l-awtodipendenza ta' refuġjati risistemati fuq bażi fit-tul.

**▼B**

2. Fi hdan l-oġġettiv speċifiku stipulat fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament, fid-dawl tal-eżitu tad-djalogu ta' politika kif previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, u f'konformità mal-oġġettivi tal-programmi nazzjonali definiti fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, il-Fond għandu jappoġġa wkoll azzjonijiet simili għal dawk elenkati fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, fejn jitqies adatt fid-dawl tal-iżviluppi ta' politika matul il-perjodu tal-implimentazzjoni tal-Fond jew fejn il-programm nazzjonali tal-Istat Membru jagħmel dispozizzjonijiet bhal dawn, b'raba mat-trasferiment ta' applikanti għal u/jew benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali. Tali operazzjonijiet għandhom jitwettqu bil-kunsens tagħhom minn Stat Membru li tahom il-protezzjoni internazzjonali jew li huwa responsabbli mill-eżami tal-applikazzjoni tagħhom jew Stat Membru interessat iehor fejn ser jinghataw protezzjoni ekwivalenti jew fejn l-applikazzjoni tagħhom għal protezzjoni internazzjonali ser tiġi eżaminata.

## KAPITOLU III

**INTEGRAZZJONI TA' ĊITTADINI TA' PAJJIŻI TERZI U MIGRAZZJONI LEGALI***Artikolu 8***Miżuri ta' immigrazzjoni u ta' qabel it-tluq**

Fi hdan l-oġġettiv speċifiku stipulat fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament, fid-dawl tal-eżitu tad-djalogu ta' politika kif previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, u f'konformità mal-oġġettivi tal-programmi nazzjonali definiti fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, il-Fond għandu jappoġġa l-azzjonijiet li qed isiru f'pajjiż terz li jiffokaw fuq ċittadini ta' pajjiż terz li jikkonformaw mal-miżuri speċifiċi ta' qabel it-tluq u/jew il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-liġi nazzjonali u f'konformità mal-liġi tal-Unjoni fejn dan ikun japplika, inkluż dawk marbuta mal-kapaċità ta' integrazzjoni fis-socjeta' ta' Stat Membru. F'dan il-kuntest, il-Fond għandu jappoġġa, b'mod partikolari, l-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) pakketti ta' informazzjoni u kampanji ta' sensibilizzazzjoni u promozzjoni tad-djalogu interkulturali, inkluż permezz ta' teknoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni u websajts li huma faċli biex jintużaw;
- (b) il-valutazzjoni tal-ħiliet u l-kwalifiki kif ukoll titjib tat-trasparenza u l-kompatibbiltà tal-ħiliet u l-kwalifiki f'pajjiż terz ma' dawk ta' Stat Membru;
- (c) tahriġ li jtejjeb l-impjegabbiltà fi Stat Membru;
- (d) korsijiet komprensivi ta' orjentazzjoni ċivika u ta' taħlim lingwistiku.
- (e) assistenza fil-kuntest ta' applikazzjonijiet għal riunifikazzjoni ta' familja fis-sens tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE <sup>(1)</sup>.

*Artikolu 9***Miżuri ta' integrazzjoni**

1. Fi hdan l-oġġettiv speċifiku stipulat fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament, fid-dawl tal-eżitu tad-djalogu ta' politika kif previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, u f'konformità mal-oġġettivi tal-programmi nazzjonali definiti fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, il-Fond għandu jappoġġa

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill Nru 2003/86/KE tat-22 ta' Settembru 2003 dwar id-dritt għal riunifikazzjoni tal-familja (GU L 251, 3.10.2003, p. 12).



**▼B**

L-azzjonijiet li jitwettqu fil-qafas ta' strateġiji konsistenti, filwaqt li jittiehed kont tal-htigijiet ta' integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiż terz fil-livell lokali u/jew reġjonali. F'dan il-kuntest, il-Fond għandu jappoġġa, b'mod partikolari, l-azzjonijiet li ġejjin li jiffokaw fuq ċittadini ta' pajjiżi terzi li qed jirrisjedu legalment fi Stat Membru jew, fejn ikun xieraq, li huma fil-proċess li jiksbu residenza legali fi Stat Membru:

- (a) it-twaqqif u l-iżvilupp ta' tali strateġiji ta' integrazzjoni bil-partecipazzjoni ta' atturi lokali jew reġjonali, fejn adatt, inkluż l-analiżi tal-htigijiet, it-tiġib tal-indikaturi dwar l-integrazzjoni, u l-ewalwazzjoni, inklużi valutazzjonijiet partecipatorji, bil-għan li jiġu identifikati l-aħjar Prattiki;
- (b) il-provvista ta' pariri u assistenza f'oqsma bħall-akkomodazzjoni fi djar, mezzi ta' sussistenza, gwida amministrattiva u legali, saħha medika, psikoloġika u kura soċjali, tharis tat-tfal u riunifikazzjoni tal-familja;
- (c) azzjonijiet ta' introduzzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi fis-soċjetà riċeventi u azzjonijiet li jippermettulhom li jadattaw għaliha, biex jinfirmawhom dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom, biex jipparteċipaw fil-hajja ċivili u kulturali u biex jaqsmu l-valuri minquxa fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea;
- (d) miżuri li jiffokaw fuq l-edukazzjoni u t-taħriġ, inkluż taħriġ fil-lingwa u azzjonijiet ta' thejġija li jiffacilitaw l-aċċess għas-suq tax-xogħol;
- (e) azzjonijiet imfassla biex jippromwovu l-awtonomija personali u li jippermettu li ċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi jipprovdu għalihom infushom;
- (f) azzjonijiet li jippromwovu kuntatt sinifikattiv u djalogu kostruttiv bejn ċittadini ta' pajjiżi terzi u s-soċjetà riċeventi u azzjonijiet biex jippromwovu l-aċċettazzjoni mis-soċjetà riċeventi, inkluż permezz tal-involvement tal-mezzi tal-informazzjoni;
- (g) azzjonijiet li jippromwovu kemm l-ugwaljanza tal-aċċess kif ukoll l-ugwaljanza tar-riżultati fir-rigward tat-trattamenti ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi ma' servizzi pubbliċi u privati, inkluż l-adattament ta' dawn is-servizzi biex jittrattaw ma' ċittadini ta' pajjiżi terzi;
- (h) il-bini tal-kapaċità ta' benefiċjarji, kif definit fil-punt (g) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, inkluż permezz ta' skambji ta' esperjenza u tal-aħjar Prattiki, u n-netwerking.

2. L-azzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, għandhom iqisu, kull fejn jehtieg, il-htigijiet speċifiċi ta' kategoriji differenti ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, inkluż benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, persuni risistemati jew trasferiti u, b'mod partikolari, persuni vulnerabbli.

3. Il-programmi nazzjonali jistgħu jippermettu l-inklużjoni fl-azzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' persuni koperti mill-grupp ta' mira li saret referenza għalih fil-paragrafu msemmi sal-grad li huwa mehtieg għall-implimentazzjoni effettiva ta' tali azzjonijiet.

**▼B**

4. Għall-finijiet tal-programmazzjoni u l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, is-shubija msemmija fl-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 għandha tinkludi awtoritajiet mahtura mill-Istati Membri għall-finijiet tal-ġestjoni tal-interventi tal-Fond Soċjali Ewropew.

*Artikolu 10***Miżuri prattiċi ta' kooperazzjoni u ta' bini tal-kapaċità**

Fi hdan l-oġġettiv speċifiku stipulat fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament, fid-dawl tal-eżitu tad-djalogu ta' politika kif previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 u f'konformità mal-oġġettivi tal-programmi nazzjonali definiti fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, il-Fond għandu jappoġġa l-azzjonijiet li jiffokaw fuq waħda jew aktar minn dan li ġej:

- (a) l-iżvilupp ta' strateġiji li jippromwovu l-migrazzjoni legali bil-ghan li jiffaċilitaw l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' proċeduri flessibbli tal-ammissjoni;
- (b) l-appoġġ għall-kooperazzjoni bejn pajjiżi terzi u l-aġenziji tar-reklutaġġ, is-servizzi tal-impjiegi u s-servizzi tal-immigrazzjoni tal-Istati Membri, kif ukoll l-appoġġ għall-Istati Membri fl-implimentazzjoni tagħhom tal-liġi tal-Unjoni dwar il-migrazzjoni, proċessi ta' konsultazzjoni mal-partijiet interessati rilevanti u konsulenza esperta jew skambji ta' informazzjoni dwar approċċi li jimmiraw għal nazzjonalitajiet jew kategoriji speċifiċi ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi fir-rigward tal-htigijiet tas-swieq tax-xogħol;
- (c) it-tishih tal-kapaċità tal-Istati Membri li jiżviluppaw, jimplimentaw, jimmonitorjaw u jevalwaw l-istrateġiji, politiki u miżuri tal-immigrazzjoni tagħhom fil-livelli differenti u d-dipartimenti tal-amministrazzjonijiet, partikolarment it-tishih tal-kapaċità tagħhom li jiġbru, janalizzaw u jxerrdu data dettaljata u sistematika u statistika dwar il-proċeduri u l-flussi migratorji u permissi ta' residenza, u l-iżvilupp ta' għodda ta' monitoraġġ, skemi ta' evalwazzjoni, indikaturi u valutazzjoni komparattiva għall-kejl tal-kisba ta' dawk l-istrateġiji;
- (d) it-taħriġ tal-benefiċjarji kif definit fil-punt (g) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, u tal-persunal li jipprovdu servizzi pubbliċi u privati, inkluż istituzzjonijiet edukattivi, promozzjoni tal-iskambju tal-esperjenzi u tal-aħjar prattiki, kooperazzjoni, netwerking, u kapaċitajiet interkulturali, kif ukoll titjib tal-kwalità tas-servizzi pprovduti;
- (e) il-bini ta' strutturi organizzattivi sostenibbli għall-ġestjoni tal-integrazzjoni u d-diversità, b'mod partikolari permezz ta' kooperazzjoni bejn partijiet interessati differenti li tippermetti li uffiċjali f'diversi livelli ta' amministrazzjonijiet nazzjonali jiksbu informazzjoni malajr dwar l-esperjenzi u l-aħjar prattiki fi bnadi oħra u, fejn ikun possibbli, jiġbru r-rizorsi bejn l-awtoritajiet rilevanti kif ukoll bejn korpi governattivi u mhux governattivi biex jipprovdu servizzi lil ċittadini ta' pajjiżi terzi b'mod aktar effettiv, fost oħrajn permezz ta' punti uniċi ta' servizz (ċentri kkoordinati ta' appoġġ għall-integrazzjoni);

**▼B**

- (f) il-kontribuzzjoni għal proċess dinamiku fuq zewġ binarji ta' interazzjoni reċiproka, li jservi ta' bażi għal strateġiji ta' integrazzjoni f'livell lokali u reġjonali bl-iżvilupp ta' pjattaformi għall-konsultazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, l-iskambju ta' informazzjoni bejn il-partijiet interessati u l-pjattaformi ta' dialoġu interkulturali u reliġjuż bejn komunitajiet ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, bejn dawk il-komunitajiet u s-soċjetà riċeventi u/jew bejn dawk il-komunitajiet u l-awtoritajiet li jgħallqu l-politika u li jgħallqu d-deċiżjonijiet;
- (g) azzjonijiet biex jippromwovu u jsaħħu l-kooperazzjoni prattika bejn l-awtoritajiet rilevanti tal-Istati Membri, li jiffokaw fuq, inter alia, skambji tal-aħjar prattiki u strateġiji, u l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet kongunti, inkluż bil-hsieb tas-salvagwardja tas-sistemi tal-immigrazzjoni tal-Istati Membri.

## KAPITOLU IV

## RITORN

*Artikolu 11***Miżuri li jakkumpanjaw il-proċeduri ta' ritorn**

Fi hdan l-oġġettiv speċifiku stipulat fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament, fid-dawl tal-eżitu tad-dialoġu ta' politika kif previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 514 2014, u f'konformità mal-oġġettivi tal-programmi nazzjonali definiti fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, fir-rigward tal-miżuri li jakkumpanjaw il-proċeduri tar-ritorn, il-Fond għandu jappoġġa l-azzjonijiet li jiffokaw fuq waħda jew aktar mill-kategoriji li ġejjin ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi:

- (a) ċittadini ta' pajjiżi terzi li għadhom ma rċevewx deċiżjoni negattiva finali dwar it-talba tagħhom għal soġġorn, ir-residenza legali tagħhom u/jew protezzjoni internazzjonali fi Stat Membru, u li jistgħu jagħzlu li jagħmlu użu mir-ritorn volontarju;
- (b) ċittadini ta' pajjiżi terzi li qed igawdu mid-dritt ta' soġġorn, residenza legali u/jew protezzjoni internazzjonali fis-sens tad-Direttiva 2011/95/UE jew protezzjoni temporanja fis-sens tad-Direttiva 2001/55/KE fi Stat Membru, u li għażlu li jużaw ir-ritorn volontarju;
- (c) ċittadini ta' pajjiżi terzi li jinsabu fi Stat Membru u ma jissodisfawx jew m'għadhomx jissodisfaw il-kondizzjonijiet għad-dhul u/jew is-soġġorn fi Stat Membru, inklużi dawk iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li l-espulsjoni tagħhom għet posposta f'konformità mal-Artikolu 9 u l-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/115/KE.

F'dan il-kuntest, il-Fond għandu jappoġġa, b'mod partikolari, l-azzjonijiet li ġejjin li jiffokaw fuq il-kategoriji ta' persuni msemmijin fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu:

- (a) l-introduzzjoni, l-iżvilupp u t-titjib ta' miżuri alternattivi għad-detenzjoni;
- (b) il-provvista ta' assistenza soċjali, informazzjoni jew għajnuna fir-rigward ta' formalitajiet amministrattivi u/jew ġudizzjarji u informazzjoni jew pariri;
- (c) il-provvista ta' għajnuna legali u assistenza lingwistika;
- (d) assistenza speċifika għal persuni vulnerabbli;

**▼B**

- (e) l-introduzzjoni u t-titjib tas-sistemi indipendenti u effikaci tal-kontroll tar-ritorn furzat, kif previst fl-Artikolu 8(6), tad-Direttiva 2008/115/KE;
- (f) l-istabbiliment, il-manutenzjoni u t-titjib ta' infrastrutturi, servizzi u kondizzjonijiet ta' akkomodazzjoni, akkoljenza jew detenzjoni, servizzi u kondizzjonijiet;
- (g) it-twaqqif ta' strutturi u sistemi amministrattivi, inkluż għodod tal-informatika;
- (h) it-taħriġ ta' persunal biex jiżgura proċeduri ta' ritorn bla xkiel u effettivi, li jinkludi l-ġestjoni u l-implimentazzjoni tagħhom.

*Artikolu 12***Miżuri ta' ritorn**

Fi hdan l-oġġettiv speċifiku stipulat fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament, fid-dawl tal-eżitu tad-djalogu ta' politika kif previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, u f'konformità mal-oġġettivi tal-programmi nazzjonali definiti fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, fir-rigward tal-miżuri tar-ritorn, il-Fond għandu jappoġġa l-azzjonijiet li jiffokaw fuq il-persuni msemmija fl-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament. F'dan il-kuntest, il-Fond għandu jappoġġa, b'mod partikolari, l-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) miżuri meħtieġa għat-tnejn tal-operazzjonijiet tar-ritorn, bħal dawk li jwasslu għall-identifikazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, għall-hruġ ta' dokumenti tal-ivvjaġġar u għat-tiftix tal-familji;
- (b) il-kooperazzjoni mal-awtoritajiet konsulari u s-servizzi tal-immigrazzjoni ta' pajjiżi terzi bil-ħsieb li jinkisbu d-dokumenti l-ivvjaġġar, tkun iffacilitata r-rimpatrijazzjoni u għall-iżgurar tar-riammissjoni;
- (c) miżuri għar-ritorn volontarju assistit, inkluż assistenza u eżamijiet mediċi, arrangamenti għall-ivvjaġġar, kontribuzzjonijiet finanzjarji u pariri u assistenza ta' qabel u ta' wara r-ritorn;
- (d) operazzjonijiet ta' espulsjoni, inklużi miżuri relatati, f'konformità mal-istandards stipulati fid-dritt tal-UE, bl-eċċezzjoni tat-tagħmir koersiv;
- (e) miżuri biex jinbeda l-progress ta' riintegrazzjoni għall-iżvilupp personali tar-ripatrijat, bħal inċentivi ta' flus, taħriġ, assistenza għal allokkazzjoni u impjieg u appoġġ tal-bidu għal attivitajiet ekonomiċi;
- (f) facilitajiet u servizzi f'pajjiżi terzi li jiżguraw akkomodazzjoni temporanja u akkoljenza xierqa mal-wasla;
- (g) assistenza speċifika għal persuni vulnerabbli.

*Artikolu 13***Miżuri prattiċi ta' kooperazzjoni u ta' bini tal-kapaċità**

Fi hdan l-oġġettiv speċifiku stipulat fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament, fid-dawl tal-eżitu tad-djalogu ta' politika kif previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, u f'konformità mal-oġġettivi tal-programmi nazzjonali definiti fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, fir-rigward tal-miżuri ta' kooperazzjoni prattika u t-tishih tal-kapaċitajiet, il-Fond għandu jappoġġa, b'mod partikolari, l-azzjonijiet li ġejjin:

**▼B**

- (a) azzjonijiet biex jippromwovu, jiżviluppaw u jsaħhu l-kooperazzjoni operazzjonali u l-iskambju ta' informazzjoni bejn is-servizzi tar-ritorn u l-awtoritajiet l-oħra tal-Istati Membri involuti fir-ritorn, inkluż fir-rigward tal-kooperazzjoni mal-awtoritajiet konsulari u s-servizzi tal-immigrazzjoni ta' pajjiżi terzi u operazzjonijiet kongunti ta' ritorn;
- (b) azzjonijiet għall-appoġġ tal-kooperazzjoni bejn pajjiżi terzi u s-servizzi ta' ritorn tal-Istati Membri, inklużi miżuri li jimmiraw għat-tishih tal-kapaċitajiet ta' pajjiżi terzi li jwettqu dawn l-attivitajiet ta' riammissjoni u riintegrazzjoni, partikolarment fil-qafas ta' ftehimiet ta' riammissjoni;
- (c) azzjonijiet li jsaħhu l-kapaċità biex ikunu żviluppati politiki effettivi u sostenibbli ta' ritorn, b'mod partikolari bl-iskambju ta' informazzjoni dwar is-sitwazzjoni fil-pajjiżi ta' ritorn, l-aħjar Prattiki, il-kondiviżjoni ta' esperjenzi u l-ġbir flimkien ta' riżorsi bejn l-Istati Membri;
- (d) azzjonijiet li jsaħhu l-kapaċità tal-ġbir, l-analizi u t-tixrid ta' data dettaljata u sistematika u statistika dwar proċeduri u miżuri ta' ritorn, kapaċitajiet ta' akkoljenza u detenzjoni, ritorni furzati u volontarji, il-monitoraġġ u r-riintegrazzjoni;
- (e) azzjonijiet li jikkontribwixxu direttament għall-evalwazzjoni ta' politiki dwar ir-ritorn, bħal valutazzjonijiet nazzjonali tal-impatt, sfharrig fost il-gruppi fil-mira, l-iżvilupp ta' indikaturi u ta' valutazzjonijiet komparattivi;
- (f) miżuri u kampanji ta' informazzjoni f'pajjiżi terzi mmirati biex iqajmu kuxjenza dwar il-mezzi legali adatti għall-immigrazzjoni u r-riskji tal-immigrazzjoni illegali.

## KAPITOLI V

## QAFAS FINANZJARJU U TA' IMPLIMENTAZZJONI

*Artikolu 14***Riżorsi globali u implimentazzjoni**

1. Ir-riżorsi globali għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom ikunu ta' EUR 3 137 miljun f'prezzijiet attwali.
2. L-appropriazzjonijiet annwali għall-Fond għandhom jiġu awtorizzati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fil-limiti tal-qafas finanzjarju pluriennali.
3. Ir-riżorsi globali għandhom jiġu implimentati bil-mezzi li ġejjin:
  - (a) programmi nazzjonali, f'konformità mal-Artikolu 19;
  - (b) azzjonijiet tal-Unjoni, skont l-Artikolu 20;
  - (c) assistenza ta' emerġenza, skont l-Artikolu 21;
  - (d) in-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni, skont l-Artikolu 22;
  - (e) assistenza teknika, skont l-Artikolu 23.

## ▼B

4. Il-baġit allokat skont dan ir-Regolament rigward l-azzjonijiet tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 20 ta' dan ir-Regolament, għall-assistenza ta' emerġenza msemmija fl-Artikolu 21 ta' dan ir-Regolament, lin-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni msemmi fl-Artikolu 22 ta' dan ir-Regolament u għall-assistenza teknika msemmija fl-Artikolu 23 ta' dan ir-Regolament, għandu jiġi implimentat taht ġestjoni diretta f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 58(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u, fejn adatt, taht ġestjoni indiretta skont il-punt (c) tal-Artikolu 58(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012. Il-baġit allokat lill-programmi nazzjonali msemmija fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament għandu jiġi implimentat taht ġestjoni kondiviża f'konformità mal-punt (b) tal-Artikolu 58(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.

5. Il-Kummissjoni għandha tibqa' responsabbli għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni skont l-Artikolu 317 TFUE u tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-operazzjonijiet imwettqa mill-entitajiet differenti mill-Istati Membri.

6. Minghajr preġudizzju għall-prerogattivi tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, il-pakkett finanzjarju ta' referenza primarja għandu jintuża b'mod indikattiv kif ġej:

- (a) EUR 2 752 miljun għall-programmi nazzjonali tal-Istati Membri;
- (b) EUR 385 miljun għal azzjonijiet tal-Unjoni, assistenza ta' emerġenza, in-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni u assistenza teknika tal-Kummissjoni li minnhom tal-anqas 30 % għandhom jintużaw għal azzjonijiet tal-Unjoni u n-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni.

#### *Artikolu 15*

#### **Rizorsi għal azzjonijiet eliġibbli fl-Istati Membri**

1. L-ammont ta' EUR 2 752 miljun għandu jiġi allokat lill-Istati Membri b'mod indikattiv kif ġej:

- (a) EUR 2 392 miljun għandhom jiġu allokati kif indikat fl-Anness I. L-Istati Membri għandhom jallokaw tal-anqas 20 % minn dawk ir-rizorsi għall-oġettiv speċifiku msemmi fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2) u tal-anqas 20 % għall-oġettiv speċifiku msemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2). L-Istati Membri jistgħu jiddevjaw minn dawk il-perċentwali minimi biss fejn tiġi inkluża spjegazzjoni dettaljata fil-programm nazzjonali għalfejn l-allokkazzjoni tar-rizorsi taht dan il-livell ma tipperikolax il-kisba ta' dan l-oġettiv. Fir-rigward tal-oġettiv speċifiku msemmi fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2), dawk l-Istati Membri li jiltaqgħu ma' nuqqasijiet strutturali fil-qasam tal-akkomodazzjoni, l-infrastruttura u s-servizzi ma għandhomx jaqgħu taht il-perċentwal minimu stabbilit f'dan ir-Regolament;
- (b) EUR 360 miljun għandhom jiġu allokati abbażi tal-mekkanizmu ta' distribuzzjoni għal azzjonijiet speċifiċi imsemmija fl-Artikolu 16, għall-Programm ta' Risistemazzjoni tal-Unjoni imsemmija fl-Artikolu 17 u għat-trasferiment tal-benefiċjarji minn Stat Membru għal ieħor kif imsemmija fl-Artikolu 18.

2. L-ammont imsemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 1 għandu jappoġġa:

- (a) l-azzjonijiet speċifiċi elenkati fl-Anness II,

**▼B**

- (b) il-Programm ta' Risistemazzjoni tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 17 u/jew it-trasferiment ta' benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali minn Stat Membru wiehed għal iehor f'konformità mal-Artikolu 18.

3. Fl-eventwalità li xi ammont ikun għadu disponibbli taht punt (b) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jew li ammont iehor ikun disponibbli, għandu jiġi allokat fil-qafas tar-reviżjoni ta' nofs it-terminu stabbilit fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 fuq bażi pro-rata għall-ammonti bażiċi għall-programmi nazzjonali stabbilita fl-Anness I għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 16***Rizorsi għal azzjonijiet speċifiċi**

1. Jista' jiġi allokat lill-Istati Membri ammont addizzjonali kif imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 15(2), dment li jkun allokat bhala tali fil-programm u li jintuża biex jimplementa l-azzjonijiet speċifiċi elenkati fl-Anness II.

2. Sabiex jitqiesu żviluppi godda ta' politika, il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti ddelegati f'konformità mal-Artikolu 26 ta' dan ir-Regolament biex tirrevedi l-Anness II fil-kuntest tar-reviżjoni ta' nofs it-terminu msemmija fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014. Fuq il-bażi tal-lista riveduta tal-azzjonijiet speċifiċi, l-Istati Membri jistgħu jirċievu ammont addizzjonali kif stipulat fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, soġġett għad-disponibbiltà tar-rizorsi.

3. L-ammonti addizzjonali msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu għandhom jiġu allokati lill-Istati Membri fid-deċiżjonijiet individwali ta' finanzjament li japprovaw jew jirrevedu l-programm nazzjonali tagħhom fil-kuntest tar-reviżjoni ta' nofs it-terminu skont il-proċedura stabbilita fl-Artikoli 14 u 15 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014. Dawk l-ammonti għandhom jintużaw biss għall-implimentazzjoni tal-azzjonijiet speċifiċi elenkati fl-Anness II għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 17***Rizorsi għall-Programm ta' Risistemazzjoni tal-Unjoni**

1. L-Istati Membri għandhom, minbarra l-allokkazzjoni tagħhom ikkalkolata f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 15(1), jirċievu kull sentejn ammont addizzjonali kif stabbilit fil-punt (b) tal-Artikolu 15(2) li jkun ibbażat fuq is-somma shiha ta' EUR 6 000 għal kull persuna risistemata.

2. Is-somma shiha msemmija fil-paragrafu 1 għandha tizdied għal EUR 10 000 għal kull persuna risistemata f'konformità mal-prijoritajiet komuni tal-Unjoni dwar ir-risistemazzjoni stabbiliti skont il-paragrafu 3 u elenkati fl-Anness III u għal kull persuna vulnerabbli kif stabbilit fil-paragrafu 5.

3. Il-prijoritajiet tar-risistemazzjoni komuni tal-Unjoni għandha tkun ibbażata fuq il-kategoriji ġenerali ta' persuni li ġejjin:

- (a) persuni minn pajjiż jew reġjun magħżula għall-implimentazzjoni ta' Programm ta' Protezzjoni Reġjonali;
- (b) persuni minn pajjiż jew reġjun li jkun ġie identifikat mit-tbassir ta' risistemazzjoni tal-UNHCR u fejn l-azzjoni komuni tal-Unjoni jkollha impatt sinifikanti fl-indirizzar tal-htigijiet ta' protezzjoni;

**▼ B**

(c) persuni li jappartjenu għal kategorija speċifika li taqa' fil-kriterji ta' risistemazzjoni tal-UNHCR.

4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 26 sabiex jemenda l-Anness III, fuq il-bażi tal-kategoriji ġenerali li jinsabu fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, fejn hemm ġustifikazzjoni ċara sabiex isir hekk jew fid-dawl ta' kwalunkwe rakkomandazzjoni mill-UNHCR.

5. Il-gruppi vulnerabbli ta' persuni li ġejjin għandhom jikkwalifikaw ukoll għas-somma shiha prevista fil-paragrafu 2:

(a) nisa u tfal f'riskju,

(b) minorenni mhux akkumpanjati,

(c) persuni bi htigijiet mediċi li jistgħu jiġu indirizzati biss permezz ta' risistemazzjoni,

(d) persuni li għandhom bżonn ta' risistemazzjoni ta' emerġenza jew risistemazzjoni urgenti għal htigijiet ta' protezzjoni legali jew fiżika, inklużi vittmi ta' vjolenza jew tortura.

6. Fejn Stat Membru jwettaq risistemazzjoni ta' persuna li jaqa' taht aktar minn wahda mill-kategoriji msemmija fil-paragrafi 1 u 2, huwa għandu jirċievi s-somma shiha għal dik il-persuna darba biss.

7. Fejn ikun adatt, l-Istati Membri jistgħu wkoll ikunu eligibbli għal somom shaħ għal membri tal-familja tal-persuni msemmija fil-paragrafi 1, 3 u 5, dment li dawk il-membri tal-familja jkunu ġew risistemati f'konformità ma' dan ir-Regolament.

8. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, l-iskeda taż-żmien u kondizzjonijiet oħra ta' implimentazzjoni relatati mal-mekkanizmu tal-allokazzjoni tar-riżorsi għall-Programm ta' Risistemazzjoni tal-Unjoni. Dawk atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' konsultazzjoni msemmija fl-Artikolu 27(2).

9. L-ammonti addizzjonali msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu għandhom jiġu allokati lill-Istati Membri kull sentejn, għall-ewwel darba fid-deċiżjonijiet individwali ta' finanzjament li japprovaw il-programm nazzjonali tagħhom f'konformità mall-proċedura stabbilita fl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, u aktar tard fid-deċiżjoni ta' finanzjament li għandha tiġi annessa mad-deċiżjonijiet li japprovaw il-programm nazzjonali tagħhom. Dawk l-ammonti m'għandhomx jiġu ttrasferiti għal azzjonijiet oħra taht il-programm nazzjonali.

10. Biex jinkisbu b'mod effettiv l-oġettivi tal-Programm ta' Risistemazzjoni tal-Unjoni u fil-limiti tar-riżorsi disponibbli, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati f'konformità mal-Artikolu 26 biex taggħusta, jekk jitqies xieraq, is-somom shaħ imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, b'mod partikolari b'kont mehud tar-rati kurrenti tal-inflazzjoni, l-iżviluppi rilevanti fil-qasam tar-risistemazzjoni kif ukoll il-fatturi li jistgħu jwasslu għall-aħjar użu tal-inċentiv finanzjarju pprovdut mis-somom shaħ.



▼ B*Artikolu 18*▼ M1**Riżorsi ghat-trasferiment ta' applikanti għal protezzjoni internazzjonali jew tal-benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali**▼ B

1. Bil-hsieb li jiġi implimentat il-prinċipju tas-solidarjetà u l-kondiviżjoni ġusta ta' responsabbiltajiet u fid-dawl tal-iżviluppi tal-politika tal-Unjoni fil-perijodu tal-implimentazzjoni tal-Fond, l-Istati Membri għandhom jirċievu, minbarra l-allokazzjoni tagħhom ikkalkolata f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 15(1), ammont addizzjonali kif stabbilit fil-punt (b) tal-Artikolu 15(2) li jkun ibbażat fuq is-somma sħiħa ta' EUR 6 000 għal kull ► M1 applikant għal protezzjoni jew benefiċjarju ta' protezzjoni internazzjonali ◀ trasferit minn Stat Membru ieħor.

2. L-Istati membri jistgħu wkoll ikunu eliġibbli għal somom shaħ għal membri tal-familja tal-persuni msemmija fil-paragrafu 1 fejn ikun adatt, dment li dawk il-membri tal-familja jkunu ġew trasferiti f'konformità ma' dan ir-Regolament.

▼ M1

3. L-ammonti addizzjonali msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jiġu allokati lill-Istati Membri għall-ewwel darba fid-deċiżjonijiet individwali ta' finanzjament li japprovaw il-programm nazzjonali tagħhom f'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 u aktar tard f'deċiżjoni ta' finanzjament li għandha tiġi annessa mad-deċiżjoni li tapprova l-programm nazzjonali tagħhom. L-impenji mill-ġdid ta' dawk l-ammonti għall-istess azzjoni taħt il-programm nazzjonali jew it-trasferimenti ta' dawk l-ammonti għal azzjonijiet oħra taħt il-programm nazzjonali għandhom ikunu possibbli fejn ikun ġustifikat debitament fir-reviżjoni tal-programm nazzjonali rilevanti. Ammont jista' jiġi impenjat mill-ġdid jew ittrasferit darba biss. Il-Kummissjoni għandha tapprova l-impenn mill-ġdid jew it-trasferiment permezz tar-reviżjoni tal-programm nazzjonali.

Fir-rigward tal-ammonti li johorġu mill-miżuri proviżorji stabbiliti bid-Deciżjonijiet tal-Kunsill (UE) 2015/1523 <sup>(1)</sup> u (UE) 2015/1601 <sup>(2)</sup>, bil-hsieb li tissahħah is-solidarjetà u f'konformità mal-Artikolu 80 TFUE, l-Istati Membri għandhom jergġu jikkommettu jew jittrasferixxu tal-anqas 20 % ta' dawk l-ammonti għal azzjonijiet taħt il-programmi nazzjonali, ghat-trasferiment ta' applikanti għal protezzjoni internazzjonali jew ta' benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal risistemazzjoni jew ammissjonijiet umanitarji ad hoc oħrajn, kif ukoll għal miżuri preparatorji ghat-trasferiment ta' applikanti għal protezzjoni internazzjonali wara l-wasla tagħhom fl-Unjoni, inkluż bil-baħar, jew ghat-trasferiment ta' benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali. Tali miżuri ma għandhom jinkludu l-ebda miżura relatata mad-detenzjoni. Fejn Stat Membru jerga' jimpenja jew jittrasferixxi riżorsi taħt dak il-perċentwal minimu, ma għandux ikun possibbli d-differenza bejn l-ammont impenjat mill-ġdid jew ittrasferit u l-perċentwal minimu tiġi ttrasferita għal azzjonijiet oħra taħt il-programm nazzjonali.

3a. Għall-ghan tal-Artikolu 50(1) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, meta l-ammonti li joriġinaw mill-miżuri proviżorji stabbiliti mid-Deciżjonijiet (UE) 2015/1523 u (UE) 2015/1601 jiġu impenjati mill-ġdid għall-istess azzjoni taħt il-programm nazzjonali jew ittrasferiti

<sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1523 tal-14 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi miżuri proviżorji fil-qasam tal-protezzjoni internazzjonali għall-benefiċċju tal-Italja u tal-Greċja (GU L 239, 15.9.2015, p. 146).

<sup>(2)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1601 tat-22 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi miżuri proviżorji fil-qasam tal-protezzjoni internazzjonali għall-benefiċċju tal-Italja u l-Greċja (GU L 248, 24.9.2015, p. 80).

▼ **M1**

għal azzjonijiet oħra taħt il-programm nazzjonali skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, l-ammonti kkonċernati għandhom jitqiesu li ġew impenjati fis-sena tar-reviżjoni tal-programm nazzjonali li tapprova l-impenn mill-ġdid jew it-trasferiment inkwistjoni.

3b. B'deroga mill-Artikolu 50(1) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, l-iskadenza għad-dizimpenn tal-ammonti msemmija fil-paragrafu 3a ta' dan l-Artikolu għandu jiġu estiz b'perjodu ta' sitt xhur.

3c. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta ta' kull sena lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu.

4. Biex l-oġettivi tas-solidarjetà u l-kondiviżjoni ġusta tar-responsabbiltà bejn l-Istati Membri msemmija fl-Artikolu 80 TFUE jintlahqu b'mod effikaci, u fil-limiti tar-rizorsi disponibbli, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 26 ta' dan ir-Regolament biex taġġusta s-somma shiha msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, fil-qies b'mod partikolari tar-rati kurrenti tal-inflazzjoni, l-iżviluppi rilevanti fil-qasam tat-trasferiment ta' applikanti għal protezzjoni internazzjonali u ta' benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali minn Stat Membru għal iehor u fil-qasam tar-risistemazzjoni u ta' forom oħra ta' ammissjoni umanitarja *ad hoc*, kif ukoll il-fatturi li jistgħu jottimizzaw l-użu tal-inċentiv finanzjarju pprovdut mis-somom shah.

▼ **B***Artikolu 19***Programmi nazzjonali**

1. Taħt il-programmi nazzjonali li għandhom jiġu eżaminati u approvati f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, l-Istati Membri għandhom, fil-limiti tal-oġettivi stipulati fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament, u b'kont meħud tal-eżitu tad-djalogu politiku msemmi fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, ifittxu b'mod partikolari l-kisba tal-oġettivi li ġejjin:

- (a) it-tishih tal-istabbiliment ta' Sistema Ewropea Komuni tal-Asil bl-iżgurar tal-applikazzjoni effiċjenti u uniformi tal-acquis tal-Unjoni dwar l-asil u l-funzjonament tajjeb tar-Regolament (UE) Nru 604/2013. Tali azzjonijiet jistgħu jinkludu wkoll l-istabbiliment u l-iżvilupp tal-Programm ta' Risisistemazzjoni tal-Unjoni;
- (b) it-twaqqif u l-iżvilupp ta' strateġiji tal-integrazzjoni, li jinkludu aspetti differenti tal-proċess dinamiku fuq żewġ binarji, li jiġu implimentati fil-livell nazzjonali/lokali/reġjonali fejn ikun adatt, waqt li jitqiesu l-htigijiet tal-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi fil-livell lokali/reġjonali, jiġu indirizzati l-htigijiet speċifiċi tal-kategoriji differenti ta' migranti u jiġu żviluppati shubiji effettivi bejn partijiet interessati rilevanti;
- (c) l-iżvilupp ta' programm ta' ritorn, li jinkludi komponent dwar ir-ritorn volontarju assistit u, fejn ikun adatt, dwar ir-riintegrazzjoni.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-azzjonijiet kollha appoġġati taħt il-Fond għandhom jiġu implimentati f'konformità shiha mad-drittijiet fundamentali u r-rispett għad-dinjità tal-bniedem. B'mod partikolari, azzjonijiet bħal dawn għandhom jirrispettaw b'mod shih id-drittijiet u l-prinċipji minquxa fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

**▼B**

3. Soġġett għar-reqwizit li jiġu insegwiti l-oġġettivi msemmija hawn fuq u b'kont mehud taċ-ċirkostanzi individwali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jimmiraw li jiksibu distribuzzjoni ġusta u trasparenti ta' riżorsi fost l-oġġettivi speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 3(2).

*Artikolu 20***Azzjonijiet tal-Unjoni**

1. Fuq inizzjattiva tal-Kummissjoni, il-Fond jista' jintuza biex jiġu ffinanzjati azzjonijiet transnazzjonali jew azzjonijiet ta' interess partikolari għall-Unjoni ("azzjonijiet tal-Unjoni"), dwar l-oġġettivi ġenerali u speċifiċi msemmija fl-Artikolu 3.

2. Biex ikunu eliġibbli għall-finanzjament, l-azzjonijiet tal-Unjoni għandhom, b'mod partikolari, jappoġġaw:

- (a) it-tkomplija tal-kooperazzjoni tal-Unjoni fl-implimentazzjoni tal-liġi tal-Unjoni u l-kondiviżjoni tal-aħjar prattiki fil-qasam tal-asil, partikolarment dwar ir-risistemazzjoni u t-trasferiment ta' applikanti għal u/jew benefiċjarji minn protezzjoni internazzjonali minn Stat Membru għal iehor, inkluż permezz ta' netwerking u skambju ta' informazzjoni, dwar il-migrazzjoni legali, dwar l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, inkluż sostenn mal-wasla u attivitajiet ta' koordinazzjoni li jippromwovwu r-risistemazzjoni mal-komunitajiet lokali li għandhom jilqgħu lir-rifuġjati risistemati, u dwar ir-ritorn;
- (b) it-twaqqif ta' netwerks ta' kooperazzjoni transnazzjonali u proġetti pilota, inkluż proġetti innovattivi, ibbażati fuq shubiji transnazzjonali bejn korpi li jinsabu f'żewġ Stati Membri jew aktar imfassla biex jistimolaw l-innovazzjoni, u biex jiffaċilitaw l-iskambji ta' esperjenzi u l-aħjar prattiki;
- (c) studji u riċerka dwar forom ġodda possibbli ta' kooperazzjoni tal-Unjoni fil-qasam tal-asil, l-immigrazzjoni, l-integrazzjoni u r-ritorn u l-liġi rilevanti tal-Unjoni, it-tixrid u l-iskambju ta' informazzjoni dwar l-aħjar prattiki u dwar l-aspetti l-oħra kollha tal-asil, l-immigrazzjoni, l-integrazzjoni u l-politiki dwar ir-ritorn, inkluż il-komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni;
- (d) l-iżvilupp u l-applikazzjoni mill-Istati Membri ta' għodod, metodi u indikaturi statistiċi komuni għall-kejl ta' żviluppi tal-politika fil-qasam tal-asil, il-migrazzjoni legali u l-integrazzjoni u r-ritorn;
- (e) l-appoġġ ta' thejjija, monitoraġġ, amministrattiv u tekniku, u l-iżvilupp ta' mekkaniżmu ta' evalwazzjoni, meħtieġ biex jiġu implimentati l-politiki dwar l-asil u l-immigrazzjoni;
- (f) kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi abbażi tal-Approċċ Globali tal-Unjoni dwar il-Migrazzjoni u l-Mobbiltà, b'mod partikolari fil-qafas tal-implimentazzjoni ta' ftehimiet ta' riammissjoni, Shubiji għall-Mobbiltà u Programmi ta' Protezzjoni Reġjonali;
- (g) miżuri u kampanji ta' informazzjoni f'pajjiżi terzi mmirati biex iqajmu kuxjenza dwar il-mezzi legali adatti għall-immigrazzjoni u r-riskji tal-immigrazzjoni illegali.

3. L-azzjonijiet tal-Unjoni għandhom jiġu implimentati f'konformità mal-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014.

**▼B**

4. Il-Kummissjoni għandha tiżgura distribuzzjoni ġusta u trasparenti tar-rizorsi fost l-objettivi msemmija fl-Artikolu 3(2).

*Artikolu 21***Assistenza ta' emerġenza**

1. Il-Fond għandu jipprovdi assistenza finanzjarja biex jindirizza htigijiet urġenti u speċifiċi fil-każ ta' sitwazzjoni ta' emerġenza, kif definit fil-punt (k) tal-Artikolu 2. Il-miżuri implimentati fil-pajjiżi terzi f'konformità ma' dan l-Artikolu għandhom ikunu konsistenti ma' u, fejn rilevanti, komplementari mal-politika umanitarja tal-Unjoni u jirrispettaw il-prinċipji umanitarji hekk kif jinsabu fil-Kunsens dwar l-Għajnuna Umanitarja.

2. L-assistenza ta' emerġenza għandha tiġi implimentata f'konformità mal-Artikoli 6 u 7 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014.

*Artikolu 22***Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni**

1. Il-Fond għandu jappoġġa n-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni u jipprovdi l-assistenza finanzjarja meħtieġa għall-attivitajiet u l-iżvilupp futur tiegħu.

2. L-ammont disponibbli għan-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni taht l-appropriazzjonijiet annwali tal-Fond u l-programm ta' hidma li jistabbilixxi l-prijoritajiet għall-attivitajiet tiegħu għandhom ikunu adottati mill-Kummissjoni, wara l-approvazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija b'konformità mal-proċedura msemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 4(5) tad-Deċiżjoni 2008/381/KE. Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni għandha tikkostitwixxi deċiżjoni dwar finanzjament skont l-Artikolu 84 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.

3. Assistenza finanzjarja pprovduta għall-attivitajiet tan-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni għandha tiegħu l-forma ta' għotjiet lill-Punti ta' Kuntatt Nazzjonali msemmijin fl-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni 2008/381/KE u kuntratti pubbliċi kif ikun adatt, f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012. L-assistenza għandha tiżgura appoġġ finanzjarju adatt u f'waqt għal dawk il-Punti ta' Kuntatt Nazzjonali. L-ispejjeż li jirriżultaw għall-implimentazzjoni tal-azzjonijiet ta' dawk il-Punti ta' Kuntatt Nazzjonali permezz ta' għotjiet mogħtija fl-2014 jistgħu ikunu eligibbli mill-1 ta' Jannar 2014.

4. Id-Deċiżjoni 2008/381/KE hija emendata kif ġej:

(a) il-punt (a) tal-Artikolu 4(5) jinbidel b'dan li ġej:

“(a) ‘ihejji u japprova abbozz ta' programm ta' hidma tal-attivitajiet, b'mod partikolari b'rigward tal-objettivi, il-prijoritajiet tematiċi u ammonti indikattivi tal-baġit għal kull Punt ta' Kuntatt Nazzjonali biex jiżgura l-funzjonament tajjeb tal-EMN, abbażi ta' abbozz mill-Presidenza;”;

(b) l-Artikolu 6 huwa emendat kif ġej:

(i) il-paragrafu 4 jinbidel b'dan li ġej:

“4. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-eżekuzzjoni tal-programm ta' hidma tal-attivitajiet u tirrapporta regolarment dwar l-eżekuzzjoni tiegħu u dwar l-iżvilupp tal-EMN lill-Bord ta' Tmexxija.”;

## ▼B

- (ii) il-paragrafi 5 sa 8 huma mhassra;
- (c) l-Artikolu 11 huwa mhassar;
- (d) l-Artikolu 12 huwa mhassar.

*Artikolu 23***Assistenza teknika**

1. Fuq inizzjattiva u/jew f'isem il-Kummissjoni, sa EUR 2,5 miljun mill-Fond ghandu jintuza annwalment għall-assistenza teknika f'konformità mal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014.

2. Fuq inizzjattiva ta' Stat Membru, il-Fond jista' jiffinanzja attivitajiet ta' assistenza teknika, f'konformità mal-Artikolu 20 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014. L-ammont imwarrab għall-assistenza teknika m'għandux ikun iżjed, għall-perijodu 2014-2020, minn 5,5 % tal-ammont totali allokati lil Stat Membru miżjud bi EUR 1 000 000.

*Artikolu 24***Koordinazzjoni**

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri, flimkien mas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna fejn adatt, għandhom jiżguraw li azzjonijiet fir-rigward ta' pajjiżi terzi jittiehdu b'sinerġija u b'koerenza ma' azzjonijiet ohra barra l-Unjoni permezz tal-istrumenti tal-Unjoni. B'mod partikolari huma għandhom jiżguraw li dawk l-azzjonijiet:

- (a) ikunu koerenti mal-politika esterna tal-UE, jirrispettaw il-prinċipju tal-Koerenza fil-Politika għall-iżvilupp u jkunu konsistenti mad-dokumenti ta' programmazzjoni strateġika għar-regjuni jew il-pajjiż inkwistjoni;
- (b) jiffukaw fuq miżuri mhux orjentati lejn l-iżvilupp;
- (c) jaqdu l-interessi tal-politiki interni tal-Unjoni u huma konsistenti mal-attivitajiet meħuda fl-Unjoni.

## KAPITOLU VI

**DISPOŻIZZJONIJIET FINALI***Artikolu 25*

**Dispożizzjonijiet speċifiċi dwar somom shaħ għar-risistemazzjoni u t-trasferiment ta' ►M1 applikanti għal protezzjoni internazzjonali jew ta' benefiċjarji minn protezzjoni internazzjonali ◀ minn Stat Membru għal iehor**

B'deroga mir-regoli dwar l-eligibbiltà tan-nefqa stabbiliti fl-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, b'mod partikolari rigward is-somom shaħ u r-rati fissi, is-somom shaħ allokati lill-Istati Membri għar-risistemazzjoni u/jew it-trasferiment ta' ►M1 applikanti għal protezzjoni internazzjonali jew ta' benefiċjarji minn protezzjoni internazzjonali ◀ minn Stat Membru għal iehor skont dan ir-Regolament għandhom:

- (a) ikunu eżentati mill-obbligu li jkunu bbażati fuq data statistika jew storika; u
- (b) jinghataw dment li l-persuna li fir-rigward tagħha tiġi allokata s-somma shiha kienet risistemata u/jew trasferita f'konformità ma' dan ir-Regolament.



*Artikolu 26*

**L-Eżercizzju tad-delega**

1. Is-setgħa ta' adożżjoni ta' atti ddelegati tingħata lill-Kummissjoni suġġett għall-kondizzjonijiet stipulati f'dan l-Artikolu..

2. Is-setgħa ta' adożżjoni ta' atti ddelegati imsemmija fl-Artikolu 16(2), l-Artikolu 17(4) u (10) u l-Artikolu 18(4) hijamogħtija lill-Kummissjoni għal perijodu ta' seba' snin mill-21 ta' Mejju 2014. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħa mhux iktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiemta-perijodu ta' seba' snin. Id-delega ta' setgħat għandha tiġi estiżta awtomatikamentgħal perijodu ta' tliet snin, hlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem tal-perijodu ta' seba' snin.

3. Id-delega ta' setgħa imsemmija fl-Artikolu 16(2), l-Artikolu 17(4) u (10) u l-Artikolu 18(4) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttejjm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Hija għandha ssir effettiva fil-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. M'għandha taffettwa l-validità ta' ebda att iddelegat diġà fis-sehħ.

4. Hekk kif tadotta att iddelegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjamment lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

5. Att iddelegat adottat skont l-Artikolu 16(2), l-Artikolu 17(4) u (10) u l-Artikolu 18(4) għandu jidhol fis-sehħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien perijodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn informaw lill-Kummissjoni li mhumiex sejrin joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

*Artikolu 27*

**Il-proċedura tal-kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-(il-“Kumitat dwar il-Fondi għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni u s-Sigurtà Interna”) stabbilit bl-Artikolu 59(1) tar-Regolament (UE) Nru 514/2014.

2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

*Artikolu 28*

**Revizjoni**

Fuq il-bażi ta' proposta mill-Kummissjoni, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom jirrevedu dan ir-Regolament sat-30 ta' Ġunju 2020.



*Artikolu 29*

**Applikabbiltà tar-Regolament (UE) Nru 514/2014**

Id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 għandhom japplikaw għall-Fond, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 30*

**Thassir**

Id-Deciżjonijiet Nru 573/2007/KE, Nru 575/2007/KE u 2007/435/KE huma mhassra b'effett mill-1 ta' Jannar 2014.

*Artikolu 31*

**Dispożizzjonijiet transitorji**

1. Dan ir-Regolament m'għandux jaffettwa l-kontinwazzjoni jew il-modifika, inkluż il-kancellazzjoni totali jew parzjali, tal-proġetti u l-programmi annwali kkonċernati, sal-gheluq tagħhom, jew tal-assistenza finanzjarja approvata mill-Kummissjoni abbażi tad-Deciżjonijiet Nru 573/2007/KE, Nru 575/2007/KE u 2007/435/KE jew kwalunkwe leġislazzjoni oħra li tapplika għal dik l-assistenza fil-31 ta' Dicembru 2013. Dan ir-Regolament m'għandux jaffettwa l-kontinwazzjoni jew il-modifika, inkluż il-kancellazzjoni totali jew parzjali, tal-appoġġ finanzjarju approvat mill-Kummissjoni fuq il-bażi tad-Deciżjoni 2008/381/KE jew kwalunkwe leġislazzjoni oħra li tapplika għal dik l-assistenza fil-31 ta' Dicembru 2013.

2. Meta tadotta deciżjonijiet dwar il-kofinanzjament taht dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tqis il-miżuri adottati fuq il-bażi tad-Deciżjonijiet Nru 573/2007/KE, Nru 575/2007/KE, 2007/435/KE u 2008/381/KE qabel l-20 ta' Mejju 2014 li jkollhom riperkussjonijiet finanzjarji matul il-perjodu kopert minn dak il-kofinanzjament.

3. Is-somom impenjati għall-kofinanzjament approvati mill-Kummissjoni bejn l-1 ta' Jannar 2011 u l-31 ta' Dicembru 2014 li d-dokumenti mehtieġa għalihom għall-gheluq tal-azzjonijiet ma jkunux intbagħtu lill-Kummissjoni sad-data tal-iskadenza għas-sottomissjoni tar-rapport finali għandhom jiġu dizimpenjati awtomatikament mill-Kummissjoni sal-31 ta' Dicembru 2017, li jwassal għall-ħlas lura tal-ammonti mhallsin indebitament.

4. L-ammonti relatati mal-azzjonijiet li jkunu ġew sospizi minħabba proċedimenti legali jew appelli amministrattivi b'effett ta' sospensjoni m'għandhomx jitqiesu fil-kalkolu tal-ammont tad-dizimpenn awtomatiku.

5. Sat-30 ta' Ġunju 2015, l-Istati Membri għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni rapporti ta' evalwazzjoni dwar ir-riżultati u l-impatt tal-azzjonijiet kofinanzjati skont id-Deciżjonijiet Nru 573/2007/KE, Nru 575/2007/KE u 2007/435/KE dwar il-perjodu 2011-2013.

6. Sal-31 ta' Dicembru 2015, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, rapport ta' evalwazzjoni ex-post skont id-Deciżjonijiet Nru 573/2007/KE, Nru 575/2007/KE u 2007/435/KE dwar il-perjodu 2011-2013.

**▼B**

*Artikolu 32*

**Dhul fis-sehh u applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Hija għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2014.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri f'konformità mat-Trattati.





## ANNEX I

## Analizi tal-ammonti pluriennali ghal kull Stat Membru għall-perijodu 2014-2020 (f'EUR)

| Stat Membru             | Ammont minimu | % tal-allokkazzjonijiet medji 2011-2013 ERF+IF+RF | Ammont medju 2011-2013 | TOTAL         |
|-------------------------|---------------|---|------------------------|---------------|
| AT                      | 5 000 000     | 2,65 %  | 59 533 977             | 64 533 977    |
| BE                      | 5 000 000     | 3,75 %  | 84 250 977             | 89 250 977    |
| BG                      | 5 000 000     | 0,22 %  | 5 006 777              | 10 006 777    |
| CY                      | 10 000 000    | 0,99 %  | 22 308 677             | 32 308 677    |
| CZ                      | 5 000 000     | 0,94 %  | 21 185 177             | 26 185 177    |
| DE                      | 5 000 000     | 9,05 %  | 203 416 877            | 208 416 877   |
| EE                      | 5 000 000     | 0,23 %  | 5 156 577              | 10 156 577    |
| ES                      | 5 000 000     | 11,22 %   | 252 101 877            | 257 101 877   |
| FI                      | 5 000 000     | 0,82 %  | 18 488 777             | 23 488 777    |
| FR                      | 5 000 000     | 11,60 %   | 260 565 577            | 265 565 577   |
| GR                      | 5 000 000     | 11,32 %   | 254 348 877            | 259 348 877   |
| HR                      | 5 000 000     | 0,54 %  | 12 133 800             | 17 133 800    |
| HU                      | 5 000 000     | 0,83 %  | 18 713 477             | 23 713 477    |
| IE                      | 5 000 000     | 0,65 %  | 14 519 077             | 19 519 077    |
| IT                      | 5 000 000     | 13,59 %   | 305 355 777            | 310 355 777   |
| LT                      | 5 000 000     | 0,21 %  | 4 632 277              | 9 632 277     |
| LU                      | 5 000 000     | 0,10 %  | 2 160 577              | 7 160 577     |
| LV                      | 5 000 000     | 0,39 %  | 8 751 777              | 13 751 777    |
| MT                      | 10 000 000    | 0,32 %  | 7 178 877              | 17 178 877    |
| NL                      | 5 000 000     | 3,98 %  | 89 419 077             | 94 419 077    |
| PL                      | 5 000 000     | 2,60 %  | 58 410 477             | 63 410 477    |
| PT                      | 5 000 000     | 1,24 %  | 27 776 377             | 32 776 377    |
| RO                      | 5 000 000     | 0,75 %  | 16 915 877             | 21 915 877    |
| SE                      | 5 000 000     | 5,05 %  | 113 536 877            | 118 536 877   |
| SI                      | 5 000 000     | 0,43 %  | 9 725 477              | 14 725 477    |
| SK                      | 5 000 000     | 0,27 %  | 5 980 477              | 10 980 477    |
| UK                      | 5 000 000     | 16,26 %   | 365 425 577            | 370 425 577   |
| Total tal-Istati Membri | 145 000 000   | 100,00 %  | 2 247 000 000          | 2 392 000 000 |

**▼B***ANNEX II***Lista tal-azzjonijiet speċifiċi msemmija fl-Artikolu 16**

1. L-istabbiliment u l-iżvilupp fl-Unjoni ta' ċentri tat-tranzitu u l-ipproċessar għar-refuġjati, b'mod partikolari għall-appoġġ ta' operazzjonijiet ta' risistemazzjoni f'kooperazzjoni mal-UNHCR.
2. Approċċi ġodda, f'kooperazzjoni mal-UNHCR, dwar aċċess għal proċeduri tal-asil li jkollhom fil-mira pajjiżi ewlenin ta' tranzitu bħal programmi ta' protezzjoni għal gruppi partikolari jew ċerti proċeduri għall-eżami ta' applikazzjonijiet għall-asil.
3. Inizjattivi kongunti fost l-Istati Membri fil-qasam tal-integrazzjoni, bħal eżerċizzji ta' valutazzjoni komparattiva, revizzjonijiet bejn pari jew l-ittestjar ta' moduli Ewropej, pereżempju dwar il-ksib ta' kapacitajiet lingwistiċi jew l-organizzazzjoni ta' programmi introduttorji u bil-għan li titjeb il-koordinazzjoni tal-politiki bejn l-Istati Membri, ir-reġjuni u l-awtoritajiet lokali.
4. Inizjattivi kongunti mmirati lejn l-identifikazzjoni u l-implimentazzjoni ta' approċċi ġodda li jikkonċernaw il-proċeduri tal-ewwel laqgħa u l-istandards ta' protezzjoni u l-assistenza għall-minorenni mhux akkumpanjati.
5. Operazzjonijiet ta' ritorn kongunti, inkluż azzjonijiet kongunti dwar l-implimentazzjoni ta' ftehimiet ta' riammissjoni tal-Unjoni.
6. Proġetti ta' riintegrazzjoni kongunti fil-pajjiżi ta' oriġini bil-hsieb għal ritorn sostenibbli, kif ukoll azzjonijiet kongunti sabiex jissahhu l-kapaċitajiet ta' pajjiżi terzi biex jimplementaw ftehimiet ta' riammissjoni tal-Unjoni.
7. Inizjattivi kongunti mmirati biex jerġgħu jingħaqdu l-familji u għar-riintegrazzjoni ta' minorenni mhux akkumpanjati fil-pajjiżi ta' oriġini tagħhom.
8. Inizjattivi kongunti fost l-Istati Membri fil-qasam tal-migrazzjoni legali, inkluż it-twaqqif ta' ċentri kongunti dwar il-migrazzjoni f'pajjiżi terzi, kif ukoll proġetti kongunti biex jipromwovu l-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri bil-hsieb li jinkoraġġixxu l-użu esklużiv tal-kanali ta' migrazzjoni legali u jinfurmaw dwar ir-riskji tal-immigrazzjoni illegali.

**▼M2**

9. Fi Stati Membri li jiffaċċjaw pressjoni migratorja għolja jew sproporzjonata jew it-tnejn, it-twaqqif, l-iżvilupp u l-operazzjoni ta' faċilitajiet adegwati ta' akkoljenza u ta' akkomodazzjoni u ta' detenzjoni, u servizzi rispettivi, għal applikanti għal protezzjoni internazzjonali jew ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma preżenti fi Stat Membru u ma jissodisfawx, jew ma għadhomx jissodisfaw, il-kundizzjonijiet għad-dhul jew għas-sogġorn, jew għat-tnejn, kif ukoll appoġġ għall-akkomodazzjoni għal benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali.



*ANNEX III*

**Lista ta' prijoritajiet komuni tal-Unjoni ghar-risistemazzjoni**

1. Il-Programm ta' Protezzjoni Reġjonali fl-Ewropa tal-Lvant (il-Bjelorussja, il-Moldova, l-Ukraina).
2. Il-Programm ta' Protezzjoni Reġjonali fil-Qarn tal-Afrika (Ġibuti, il-Kenja, il-Jemen).
3. Il-Programm ta' Protezzjoni Reġjonali fl-Afrika ta' Fuq (l-Eġittu, il-Libja, it-Tuneżija).
4. Ir-refuġjati fir-reġjun tal-Lvant tal-Afrika/il-Lagi l-Kbar.
5. Ir-refuġjati Iraqqini fis-Sirja, il-Libanu u l-Ġordan.
6. Ir-refuġjati Iraqqini fit-Turkija.
7. Ir-rifuġjati Sirjani fir-reġjun.



## ANNEX IV

**Lista ta' indikaturi komuni għall-kejl tal-oġġettivi speċifiċi**

(a) It-tishih u l-iżvilupp tal-aspetti kollha tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil, inkluż id-dimensjoni esterna tagħha.

(i) L-għadd ta' persuni mill-grupp fil-mira li ngħataw assistenza permezz ta' proġetti fil-qasam tas-sistemi tal-akkoljenza u tal-asil appoġġati taht il-Fond.

Għall-fini tar-rapporti annwali ta' implimentazzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 54 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, dan l-indikatur għandu jerga jiġi maqsum f'sotto-kategoriji bħal:

— L-għadd ta' persuni mill-grupp fil-mira li jibbenefikaw mill-informazzjoni u l-assistenza permezz tal-proċeduri ta' asil,

— L-għadd ta' persuni mill-grupp fil-mira li jibbenefikaw minn assistenza legali u rappreżentazzjoni,

— L-għadd ta' persuni vulnerabbli u minuri mhux akkumpanjati li jibbenefikaw minn assistenza speċifika.

(ii) Il-kapaċità (jiġifieri l-għadd ta' postijiet) tal-infrastruttura ġdida tal-akkomodazzjoni għall-akkoljenza mwaqqfa f'konformità mar-rekwiżiti minimi għall-kondizzjonijiet tal-akkoljenza stabbiliti fl-acquis tal-Unjoni u tal-infrastruttura eżistenti tal-akkomodazzjoni għall-akkoljenza mtejba f'konformità mal-istess rekwiżiti b'riżultat tal-proġetti appoġġati taht il-Fond u l-perċentwali mill-kapaċità totali tal-akkomodazzjoni għall-akkoljenza,

(iii) L-għadd ta' persuni mharrġa f'materji relatati mal-asil bl-assistenza tal-Fond, u dak l-għadd bħala perċentwal tal-għadd totali ta' persunal imharreġ f'dawk il-materji;

(iv) L-għadd ta' prodotti tal-informazzjoni u tal-missjonijiet ta' tiftix tal-fatti dwar il-pajjiżi ta' oriġini imwettqa bl-assistenza tal-Fond;

(v) L-għadd ta' proġetti appoġġati taht il-Fond biex isir żvilupp, monitoraġġ u evalwazzjoni tal-politiki tal-asil fl-Istati Membri;

(vi) L-għadd ta' persuni risistemati bl-appoġġ mill-Fond.

(b) L-appoġġ għall-migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri f'konformità mal-htigijiet ekonomiċi u soċjali tagħhom, bħalma huma l-htigijiet tas-suq tax-xogħol, waqt li jitnaqqas l-abbuż mill-migrazzjoni legali, u l-promozzjoni tal-integrazzjoni effettiva ta' cittadini ta' pajjiżi terzi.

(i) L-għadd ta' persuni fil-grupp tal-mira li ppartecipaw f'miżuri ta' qabel it-tluq appoġġati taht il-Fond;

(ii) L-għadd ta' persuni fil-grupp tal-mira megħjuna miill-Fond permezz ta' miżuri ta' integrazzjoni fil-qafas ta' strateġiji nazzjonali, lokali u reġjonali.

Għall-fini tar-rapporti annwali ta' implimentazzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 54 tar-Regolament (UE) Nru 514/2014, dan l-indikatur għandu jerga jiġi maqsum f'sottokategoriji bħal:

— L-għadd ta' persuni fil-grupp ta' mira megħjuna permezz ta' miżuri li jiffokaw fuq l-edukazzjoni u t-taħriġ, inkluż taħriġ fil-lingwa u azzjonijiet ta' thejjija li jiffacilitaw l-aċċess għas-suq tax-xogħol;

— L-għadd ta' persuni fil-grupp ta' mira appoġġati permezz tal-ghoti ta' pariri u assistenza fil-qasam tal-akkomodazzjoni;

— L-għadd ta' persuni fil-grupp ta' mira megħjuna permezz tal-ghoti ta' kura tas-saħħa u psikoloġika;

**▼B**

- L-ghadd ta' persuni fil-grupp ta' mira mghejjuna permezz ta' miżuri relatati mal-partecipazzjoni demokratika;
- (iii) L-ghadd ta' oqfsa/miżuri/strumenti ta' politika lokali, reġjonali u nazzjonali stabbiliti għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi u li jinvolvu s-socjetà civili u l-komunitajiet tal-migranti, kif ukoll daww kollha interressati rilevanti, b'riżultat tal-miżuri appoġġati taht il-Fond;
- (iv) L-ghadd ta' proġetti ta' kooperazzjoni ma' Stati Membri oħra dwar l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi appoġġati taht il-Fond;
- (v) L-ghadd ta' proġetti appoġġati taht il-Fond biex isir żvilupp, monitoraġġ u evalwazzjoni tal-politiki tal-asil fl-Istati Membri.
- (c) It-titjib ta' strateġiji ta' ritorn ġusti u effettivi fl-Istati Membri li jappoġġaw il-ġlieda kontra l-immigrazzjoni illegali b'enfasi fuq is-sostenibbiltà tar-ritorn u r-riammissjoni effettiva fil-pajjiżi tal-orijini u tat-transitu.
- (i) L-ghadd ta' persuni mharrġa dwar sugġetti b'rabta mar-ritorn bl-assistenza mill-Fond;
- (ii) L-ghadd ta' persuni li rritornaw li rċevew assistenza tar-riintegrazzjoni ta' qabel jew ta' wara r-ritorn kofinanzjata mill-Fond;
- (iii) L-ghadd ta' persuni li rritornaw u li r-ritorn tagħhom kien kofinanzjat mill-Fond, persuni li rritornaw volontarjament u persuni li tnehhew;
- (iv) L-ghadd ta' operazzjonijiet ta' espulsjoni mmonitorjati u kofinanzjati minn dan il-Fond;
- (v) L-ghadd ta' proġetti appoġġati taht il-Fond biex isir żvilupp, monitoraġġ u evalwazzjoni tal-politiki tal-asil fl-Istati Membri;
- (d) It-titjib tas-solidarjetà u l-kondiviżjoni tar-responsabbiltà mal-Istati Membri, b'mod partikolari lejn daww l-aktar milquta mill-flussi migratorji u tal-asil.
- (i) L-ghadd ta' applikanti u benefiċjarji minn protezzjoni internazzjonali trasferiti minn Stat Membru wiehed għal iehor bl-appoġġ miill-Fond;
- (ii) L-ghadd ta' proġetti ta' kooperazzjoni ma' Stati Membri oħra dwar it-tishih tas-solidarjetà u l-kondiviżjoni tar-responsabbiltà bejn l-Istati Membri appoġġati taht il-Fond.